

圣经文化解读书系

梁工 卢龙光 主编

四福音书解读



刘光耀 孙善玲 等著

宗教文化出版社

作为希伯来—基督教文化的百科全书，圣经是一座取之不尽的思想资源库，开采圣经资源离不开对它的诠释和解读。这部丛书就是一套兼具知识性、学术性和较高文化品位的圣经解读著作。以它为伴，您走进圣经的福音书的世界时就不会迷路了。

ISBN 7-80123-573-8



9 787801 235732 >

ISBN 7-80123-573-8/B · 194

定价：18.00 元

圣经文化解读书系

梁工 卢龙光 主编

四福音书解读

刘光耀 孙善玲 等著

宗教文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

四福音书解读/刘光耀 孙善玲等著. - 北京:宗教文化出版社,2004

(圣经文化解读书系)

ISBN 7-80123-573-8

I. 四... II. ①刘... ②孙... III. 圣经-研究 IV. B971

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 016581 号

四福音书解读

刘光耀 孙善玲 等著

出版发行: 宗教文化出版社

地 址: 北京市西城区后海北沿 44 号 (100009)

电 话: 64095215(发行部) 64095211(编辑部)

责任编辑: 张伟达

印 刷: 北京柯蓝博泰印务有限公司

版权专有 不得翻印

版本记录: 850×1168 毫米 32 开本 10.5 印张 210 千字

2004 年 5 月第 1 版 2004 年 5 月第 1 次印刷

印 数: 1—4000

书 号: ISBN 7-80123-573-8/B·194

定 价: 18.00 元

执笔人

刘光耀——导言、第一章、第二章、第四章

孙善玲——第五章

李太元——第三章

“圣经文化解读书系”总序

梁 工 卢龙光

在世界各大宗教中，只有犹太教、基督教及伊斯兰教是“经典宗教”，因为这三种宗教都有一部被称为“神圣经典”的圣经。犹太教的圣经基本上是基督教圣经中称为《旧约》的部分；基督教的圣经除《旧约》外还包括《新约》部分。伊斯兰教的圣经又名《古兰经》，其中不少人物源于犹太教圣经和基督教的《新约》。

这三本圣经不但有一部分内容及人物相同，而且都出自中东地区，源于亚伯拉罕的传统；其作者都相信宇宙间只有独一无二之神，并称其圣经有固定的文本，内容不能添加也不能减少。^①这三大宗教对圣经的基本理解是“上帝之言”，^②即其中记载了上帝的话语，而不是凡人的语言。这三种宗教都认为，上帝是一个自有永存的生命，既不需要被人证明，亦不能被人找到，而是他主动透过不同的形式向人说话，即藉梦境、先知、自然界及历史事件等向人显明。对于基督教来说，上帝更是亲自进入历史，道成为肉身，在时间、空间、人群中活生生地向人显出真理和生命的真谛来，此即“上帝的话语”成为圣子耶稣向人启示。由此，这三大



宗教不但都被称为“经典的宗教”，更被称为“启示性宗教”。相对而言，其他宗教都注重人的经验、顿悟和自我寻索，是人追寻生命与神圣的结果，不可能以固定的文本为圣经。只消稍微数算一下佛经和道藏的浩瀚数目（况且还能继续增加），便可知晓个中的差别。

对基督教来说，上帝的伟大与智能是不能被有限的人所全面认识的。人只能透过上帝对人的启示去认识他，一方面透过上帝所创造的世界，包括自然界与人类历史和文化去认识，此即“自然启示”或“普遍性启示”（General Revelation）；另一方面透过在特定时间和空间由特定人物写成的圣经去认识，这是所谓的“特殊启示”（Special Revelation）。^③由于“自然启示”须经“特殊启示”的解释才有价值，圣经的启示便是基督教信仰、思想和行为的最高权威，也是价值判断的最高标准。

从信仰及神学的角度看，圣经是“上帝的话语”，而从现实的角度说，它只是一本由人写成的书，或者更准确地说，是“一套”66卷（天主教、东正教的卷数较多些）连在一起的书，这就是拉丁文“ta biblia”及英文“bible”的含义。公元5世纪初君士坦丁堡主教克利索斯顿以拉丁文阴性单数名词Biblia指称圣经，意思是“惟一的书”，从此Biblia或The Bible便成为基督教经典的专称。^④

任何接触过基督教圣经的人都会发现，这部经典分为《旧约》（39卷）和《新约》（27卷）两部分。何以如此？关键词是“约”。圣经中的上帝是一位与人“立约”并且“守约”的上帝。^⑤据圣经的首卷《创世记》载，上帝按照自己的形象造了人，将管理世界的责任交给人（创1：26-28），赐予人自由意志可作各样的选择，只是约定伊甸园中“分别善恶树上的果子你不可吃，因为你吃的日子必定死。”（创2：17）而人的





始祖选择叛逆上帝，吃了那树上的果子，上帝便按照约定的结果执行，使人的始祖痛失乐园，肉身“归于尘土”。但后来上帝又与人重新立约，圣经分别记载了挪亚之约（创 6: 18 - 22; 8: 20 - 9: 17）、亚伯拉罕之约（创 12: 1 - 3, 15, 17; 22: 15 - 18）、摩西之约（出 19 - 20; 24: 1 - 8; 31: 12 - 18）、大卫之约（撒下 7），以及先知耶利米所论的新约（耶 31: 31 - 34）。

“新约”之所以出现，是因为以色列人违背了出埃及时与上帝所立的“摩西之约”，必须另立新约。旧约与新约的不同之处在于，旧约的律法写在石版上，而新约的律法写在心版上；相同之处是“我要作他们的神，他们要作我的子民。”（耶 31: 33）根据这个应许，耶稣开启了一个“新约”的时代，强调内心超过外表对神人之约的忠诚，称义是凭着信心而非单凭可见的行为。耶稣在十字架上的牺牲就像旧约时代立约时献祭的祭牲，但耶稣一次牺牲立下新约（林前 11: 25; 路 22: 20）就永远有效（来 9: 11 - 28）。因此圣经中的《旧约》是指耶稣以前的书卷，也就是犹太人的经典，而《新约》则指成于由耶稣开创之新时代的书卷，包括记载耶稣言行的福音书，以及耶稣的跟随者所写关于他们如何延续耶稣使命的《使徒行传》及书信等。

圣经虽是“上帝的话语”，却透过人在历史中的经历领受，并由人所书写。《旧约》的 39 卷书共 929 章，所涉历史时段超过 1500 年（公元前 2000 年至前 400 年），传统主张的作者超过 20 位，如摩西、大卫、所罗门、诸先知、以斯拉、尼希米等。但《诗篇》中的许多诗歌作者不详。即使传统认为是摩西写成的五经，其内容包括了摩西去世的情况，肯定也有部分章节非摩西本人所写。《新约》的 27 卷书共 260 章，涉及的历史时段较短，大约只有 80 年左右（公元 1 世纪 40

年代至2世纪初),传统认定的作者起码有8位,即马太、马可、路加、约翰、保罗、雅各、彼得和犹大。事实上书写《约翰福音》与“约翰书信”和《启示录》的约翰很可能非同一人。而13卷保罗书信中只有7卷被大部分学者同意出自保罗,其他6卷则被认为来自保罗的跟随者。^⑥《希伯来书》的作者不详,从其内容可见是一个与犹太教关系密切的基督信仰者。《旧约》的作者可能全部是犹太人,《新约》的作者大部分也是犹太人,但《路加福音》及《使徒行传》(出自同一人)和《约翰福音》的作者则可能是外邦人。其实,圣经的重要性或其被尊为神圣基本上与作者无涉,而是由于其内容被当时的人所重视和接受,视为源自上帝。

据圣经学者研究,《旧约》的主要经卷皆源于“口头传统”(oral tradition),经过一段时期流传才成为文字;即使成为文字后,最初也非完整的书,而是又经过一段时间编辑修订,才形成卷籍。故强调某卷书是那个作者所写,只是一种现代观念;该卷书在形成过程中虽然可能与那位被命名的作者有关,以至认识他的历史背景和个人经验对理解该卷书会有所助益。但还有一方面也非常重要,即认识与那卷书形成有关的信仰群体,因为他们的经验与该卷书的内容肯定发生过互动关系,以致那卷书产生了意义而被不断地诵读、解释与保存下来。流传至今的经卷包含了特定信仰群体的经验,故此认识他们的历史处境与经验,对后人了解该经卷非常重要。

《新约》所涉及的历史虽然很短,四卷福音书亦同样经历过信仰群体口头传递,写成文字,再编辑修订,形成定本的过程。而对四卷福音书进行比较时,更能看出它们之间的异同,看出传递及保存其信息及文字的信仰群体对耶稣言行的不同经验和看法。它们能出现在同一本圣经之内,则表





现出一种多元而统一的关系。^⑦从信仰及神学的角度说,统一性是同一位上帝主动向人启示的结果;多元性则来自不同时间、空间的人对同一真理的不同体验与响应。

基督教被称为“一本书的宗教”,^⑧若离开这本书即圣经,就会不复存在。所以圣经是基督教的基础;研究圣经是研究基督教的基础。圣经研究在西方已进行了两千年,所涉范围及所用方法非常广泛;所涉的学问也多种多样,包括考古学、文学、历史学、人类学、社会学、哲学、伦理学等。历代学者研究圣经文本内含的意思(the meaning within the text)、文本背后的意思(the meaning behind the text),也研究文本面向的世界(the world in front of the text)。后者特指圣经对现代读者的意义除了可透过不同学科如文学或社会学来解释外,亦可从读者的观点及其身处的政治、经济、社会、文化环境,以及读者对圣经的回应来观察。不同层面、不同角度的圣经诠释在不同时代、地域和社会文化环境中源源涌现,早已酿成一门蔚为壮观的大学问。

改革开放以来,国内许多学者投身于对宗教特别是基督教(包括天主教、东正教和新教)的研究,而他们大都来自哲学系及历史系,是在原先的学术基础上转而研究宗教的,其中不少人关注的乃是基督教思想及其在中国传播的历史。他们借助研读一些西方神学著作来讨论宗教问题,对于基督教来说,这尚未摆脱“自然启示”或“普遍性启示”的范畴,仍是在第二个层次从事学术活动。若想真正认识基督教,必须认识基督教的根基圣经,在“特殊启示”的范畴中进行研究;而只有圣经研究才是对基督教原始文本的研究,才是首要的基础性研究。由于圣经堪称西方文化的重大聚焦点,自80年代初期以来,“圣经类”图书在国内市场上一直畅销不衰。据不完全统计,各类圣经故事、圣经诗歌、圣



经导读、圣经辞书等已超过一百种。这批图书传播了圣经知识，但其中不少仍停留在简单介绍的面面，已无法满足新形势下人们深入了解圣经的需要。

为了使国人对圣经有更充分的了解，并推动学术界对圣经做更深入的研究，我们组织了一批内地和香港的学者、研究生合作编出这套“圣经文化解读书系”。书系由6卷构成，第一卷综述圣经形成的背景、其正典化过程、内部结构、在后世的传播和阐释，及其对后世文化的深远影响；第二卷至第六卷将圣经卷籍分成5种类型依次评述，它们是：1、律法书、叙事著作；2、诗歌书、智慧文学；3、先知书、启示文学；4、福音书；5、《使徒行传》和使徒书信。全书的理论深度和文字风格力求做到雅俗共赏，既从基本常识谈起，又尽量体现西方学术界的最新成就和作者的研究成果，使一般读者和学者都能从中受益。语言则力求准确、简明、优美、活泼，具有较强的吸引力和感染力，实现知识性、学术性和较高文化品位的统一。

本丛书的出版得到香港中文大学崇基学院神学组及纪念黄传经先生之基金的赞助，特致谢忱。由于资料准备不足，学术水平欠缺，书中肤浅舛误之处在所难免，诚邀海内外方家不吝指正。

2003年3月1日

[注释]

① 见杨牧谷《Canon(正典)》，载《当代神学辞典》上册，第179-181页。

② 见《提摩太后书》3:16-7。参见周天和《“传统教导”与“圣经研究”》，载卢龙光编《读经、研经、释经》，香港：香港中文大学崇基学院神学组，2000，第10-18页。

③ 参见 C. H. Pinnock, 'Revelation', in *New Dictionary of Theology*, ed. Sinclair Ferguson & David Wright, Downers Grove: IVP, 1988, pp. 585 - 587.

④ 卓新平《圣经鉴赏》，北京：中国社会科学出版社，1992，第2页。

⑤ 参见 F. F. Bruce, *Canon*, pp. 19 - 22.

⑥ 参见 Raymond E. Brown, *An Introduction to New Testament*, New York: Doubleday, 1997.

⑦ 参见 James Dunn, *Unity and Diversity in the New Testament: An Inquiry into the Character of Earliest Christianity*, 2nd ed. London: SCM, 1990.

⑧ 参见 F. F. Bruce, *The Canon of Scripture*, Downers Grove: IVP, 1988, pp. 18 - 19.





导 言

所谓四福音书，即《马太福音》、《马可福音》、《路加福音》和《约翰福音》这四部被列入基督宗教《新约》正典的著作。

《马太福音》位于《新约》之首，因早期教会传统认为该书成书最早。现在一般认为，它写于公元70年圣城耶路撒冷被毁之后，约在公元80年前后，晚于《马可福音》。成书地点约在叙利亚的安提阿，作者教会传统上以为是十二使徒中的马太，虽然多数圣经学者反对此说。其写作对象是犹太人，故其随时留意引《旧约》经文为对照，以“这是要应验主藉先知所说的话”，指明耶稣即犹太人所切切盼望的弥赛亚，在他身上上帝的救赎计划得以完成。

关于耶稣的教训，《马太福音》将之集中在五个大段落中：一，登山宝训（5：1-7：27）；二，差遣门徒的教训（9：35；10：42）；三，天国的比喻（13：1-52）；四，关于教会的教训（16：18；18：1-35）；五，警戒法利赛人与关于末日的教训（23：1-5：46）。“登山宝训”乃世界文学中最优美的语文之一，是基督徒的道德守则，是四福音书中惟一提到教会

的地方。这五个大段与摩西五经的结构恰成对照，意味着像摩西五经是上帝向以色列民颁布的旧约律法一样，耶稣的五大段教训是上帝向新的以色列民及“万民”颁布的新约律法。

关于《马可福音》的作者，二世纪上半叶希腊拉波利主教帕皮亚(Papias)便引“长老”约翰的话说是“彼得的译员”马可，许多著名的早期教父亦持此说。他不是十二使徒之一，但“最后的晚餐”可能即在他家举行。写作的时间人们推测在圣殿被毁之前的公元65年左右。

依基督教，耶稣既是完全的人，也是完全的神。在描写上，《马可福音》对耶稣的人性有着生动的刻画。作者用充满温情的笔触说到耶稣的发怒(3:5)、叹息(7:34:8:12)、惊恐和忧伤(14:33-34)。死期将临，他也像平常人一样心有畏惧，向上帝“俯伏在地祷告说：倘若可行，便叫那时候过去”(14:35)。在《马可福音》中，耶稣常常以“人子”自称。这个词并非出自写作福音书的希腊语，而采自犹太人古语亚兰文词“bar-nasha”。该词含义有三，首先即指真实的历史人物、公元1世纪初年在巴勒斯坦生活的拿撒勒人耶稣。与对耶稣人性一面的强调相对应，该福音书生动描绘了耶稣作为上帝的仆人，为完成上帝的救赎计划而辛苦工作的形象。该书没有提到耶稣的家谱与早年身世，没有耶稣大段的教训，而集中记载了他的传道行动，一个风尘仆仆的传道人的形象跃然纸上。

对耶稣受难事件的详细描绘是《马可福音》的一大特点，耶稣受难周占有全书篇幅的五分之二。它用将近三章的篇幅记载了耶稣对其被害和复活的预言，表明十字架是他在地上工作的目标，凡立志追随他的，也必须同样背起自己的十字架，只有这样才算是“体贴神的意思”(8:33)，才





配作他的门徒。

《路加福音》的内证表明它写于公元70年耶路撒冷被毁以后。虽有不同看法,长期以来人们普遍倾向于认为作者是叙利亚的安提阿人路加,四福音书诸作者中惟一的外邦人。路加是保罗的友人和旅伴,是一位医生和历史学家,出现在他笔下的事件都格外地准确和严谨。

路加在福音书中刻画了作为一个完美的人的耶稣形象。耶稣降生在伯利恒客店的马槽,童年时“渐渐长大,强健起来,充满智慧,又有神的恩在他身上。”(2:40)12岁时,“耶稣的智慧和身量,并神和人喜爱他的心,都一起增长”(2:52)。路加将耶稣的家谱一直追溯到亚当,表明他代表人胜过了魔鬼的试探。

对耶稣的祷告生活《路加福音》作了较其他福音书更多的记载,对于祷告的重要性,耶稣也多有讲论。该书序言明言乃为外邦人而写。该书又有“妇女的福音”之称,书中不仅有对许多妇女事迹的记述,而且处处显明妇女们对耶稣的信仰毫不比其门徒逊色。强调耶稣的福音是穷人的福音和人类解放的福音,是《路加福音》的另一个重要特点。马利亚的“尊主颂”(1:52-53)、耶稣在拿撒勒会堂关于其使命的宣告(4:18-19)等都回荡着“穷人有福音传给他们”(7:22)的喜乐。

以上三部福音书被称为“同观福音”,因它们多有相似处,构成“对观事实”,可放在一块儿观看;它们间又不乏出入,成为“对观问题”。为研究上述异同,从二世纪至今,难以一一枚举的圣经学者提出了利用假说、原始福音说、多源理论以及口传假说等多种学说,创立了多种研究方法,对同观福音各书的成书时间及资料来源进行了大量的研究。较为普遍认同的看法是,同观福音中《马可福音》写作最早,

为三部福音书的共有底本之一；另一底本系 Q 文件，为马太和路加所共有。此即所谓两底本说。Q 文件人们疑为一种耶稣的语录，是同观福音研究中一个独立而重要的问题。

《约翰福音》成书的具体时间虽无定论（一种影响较大的说法指其在公元 85 至 90 年前后），但其面世最晚则人所公认。其作者诸说纷纭，教会传统上以为即使徒约翰。

在基督宗教史上，《约翰福音》争议最大，学者们投入的精力也最多。因为该书中的神学思想最为丰富，素有“属灵的福音”之称。该书面向犹太人和希腊人、基督徒与非基督，充满鲜活的启示和深邃的哲思，为读者留下了广阔的思想体悟空间。

《约翰福音》的序言是该书神学思想的集中表述，而“太初有道，道与神同在，道就是神”（1:1），以及“道成了肉身，住在我们中间，充充满满地有恩典有真理”（1:14），两段经文则为其神学思想的总纲。“道”在希腊文圣经中为“Logos”，英译作“Word”，中文圣经译为“道”。这种以圣道为存在本体和道成肉身的思想，不仅对当时基督教异端诺斯替派（Gnosticism）的幻影说（Docetism）是一种批判，亦是对各种哲学及宗教的存在论和宇宙论思想的一种独特回应，对各种各样的人类中心主义理念的回应。《约翰福音》特意申明其写作目的：“记这些事，要叫你们信耶稣是基督，神的儿子；并且叫你们信了他，就可以因他的名得生命”（20:31）。为此该福音书特别记载了耶稣所行的七件神迹，以作为他非凡身份的“兆头”（signs）。该书有七处关于耶稣自称“我是”的经文（6:35, 48; 8:12; 10:7, 9; 10:11; 11:25; 14:6; 15:1），从不同的侧面表明了他的神性及其与人的关系。

正如人们所注意到的，圣经是一个由历史与神学交织



而成的复杂网络，亦历史而非历史、亦神学而非神学，加上历史环境的变迁、学术潮流的更迭，使得人们对耶稣生平与教训的刻画虽然皆以四福音书为主要根据，但由之而构成的画面却千姿百态，异彩纷呈。各种各样的研究长盛不衰，乃人类人文学术的一道璀璨景观。所有那些刻画都自有价值的，也许只有那一切的总和才使人较为接近耶稣生平与教训的真相吧！

